

# 美華協會防止仇恨罪案大會答謝晚宴

(上接 P01)宴會前播放由謝演精心專業製作的錄像片,讓大家重溫當日一些精彩的講演和比賽。

大家對是次大會覺得收穫很大,希望以後繼續辦類似的活動,減輕仇恨罪案的發生。宴會後,還有卡拉 OK 和跳舞。賓主盡歡。

哥倫布市政府公共關係部的專員 Jim Stowe 將於 11 月 13 日晚上 7 時半直播特邀訪問美華協會哥倫布分會有關協會和該次大會過程。該記錄將在以後 30 天內每星期重播三次。時間為星期六下午五時半,星期二晚上九時,星期六下午四時半。可于 GTC-3 TV 收看。

仇恨基於人的種族,國籍,性別,性向,宗教,膚色等差異,由差異引致誤解,由誤解產生仇恨。輕者導致不愉快,重者造成人身和心靈上的創傷。由於青少

年缺乏多元文化教育,對不同種族和信仰的誤解。開始是一些輕微的衝突,年長後演發成重大的案件。因此美華協會特別從引導年輕人着手。舉辦這次大會。

25 年前,美國汽車業因為日本汽車進口,受到競爭打擊。美國汽車業的工人遷怒于亞裔。底得律一位華裔陳果仁(Vincent Chin),因而遭受毆打致死。而肇事者只輕判監守行爲。引起華裔極大憤慨。當年爲了維護華裔公民權益而產生的美華協會,對陳果仁案及其他歧視華人罪案,作了極大的努力和貢獻。

美華協會成立於 1973 年,是全國性的組織,有 80 多個分會和聯會。俄亥俄州有兩個分會,設于克里夫蘭和哥倫布市。致力於謀求美國亞裔在政治,經濟,社會上的權益。參與策劃工作的董事會成員有何李佩芬,羅樹富,李兆良,衛小玲,林文



同,吳達明,汪鍾秀玲,胡其健等及多位熱心會友。如對該會有任何垂詢,請致電郵: OCA Columbus Chapter@yahoo.com 或寄信到:

OCA Columbus Chapter, PO Box 20623, Columbus, OH (供稿:李兆良)



同,吳達明,汪鍾秀玲,胡其健等及多位熱心會友。如對該會有任何垂詢,請致電郵: OCA Columbus Chapter@yahoo.com 或寄信到:

## 誠請保姆

一對愛心夫婦誠請上門/住家保姆幫忙照看新生兒和簡單家務。地址在 Columbus 北郊 Polaris Area。若在住址十分鐘車程內,雇主也可負責接送保姆。住房三室一厅,環境舒適,待遇從優。有意者,請聯繫: Denis

614-205-1947

## Hate Crime Prevention Conference TV interview on GTC-3 TV

Hate Crime Prevention Conference had been on a TV interview by the Columbus Mayor's Office Public Relations Commission on Tue 13 Nov. at 6:30pm. It had been broadcasted at 7pm live on GTC-3 TV. It will be rebroadcast for the whole month with the following schedule:

- 5:30 pm Sunday
- 9:00 am Tuesday
- 4:30 pm Saturday

In this show, Theresa and S. L. Lee, PhD were interviewed by Mr. James Stowe, Director of the Columbus City Public Relations Commission.

## 風帆旅行社

- ★ 特廉機票: 中國到美國探親/訪問機票, 美國到中國各大航空公司廉價機票。
- ★ 旅遊套餐: 美東/美西(美東特價 5 天團 \$230 起, 6 天團 \$280 起; 美西黃石公園, 北大峽谷 7 天團買 2 贈 1)/加拿大 旅遊服務
- ★ 商務考察: 接待中國/美國的商務考察團
- ★ 學者交流: 組織學者教授學術交流互訪。
- ★ 代辦簽證: 代理前往中國簽證業務。
- ★ 武術培訓: 前往中國進行真正的武當, 少林功夫夏令營。

鎖定風帆 一路平安

聯繫電話: 614-766-5654; 901-283-5232; 901-881-7406(Fax) Email: funtravelgo@yahoo.com

**4 SEAS EMPORIUM** 四海商場

ORIENTAL GROCERIES

粵語 國語 英語 台山話 為您服務

**東方食品中心**  
ORIENTAL FOOD SUPPLY

專餐匯種日蔬各式  
車館款類常菜式  
送批服齊用水海  
貨發務全品果鮮

3070 N. High Street, Columbus, OH 43202  
Tel: (614) 261-0154

**優惠券**  
10% OFF 九折  
優惠不包括減價商品

MOR Real Estate Serving Central Ohio Since 1980

精通粵語、國語、英語  
房屋買賣、地產投資, 免費諮詢, 服務周到

哥倫布房地產經紀人 **趙敏**  
Min Zhao, Realtor  
Mid-Ohio Relocators, Inc.  
Phone: 614-327-8376  
Fax: 614-799-2898  
zhaomin@luckystarhome.com  
www.morrealstate.us

Condos For Sale or For Rent  
\$47,500/unit, \$90,000 for entire building. For rent \$575/mo  
3 bedroom, 1 bath, living room, kitchen and dining area.  
3 levels of living space plus basement with washer dryer hook ups.  
Fenced back yard. Whitehall schools

4340 Sunbury Road, Galena, Ohio 43021  
PH: 614.989.6507, FX: 614.573.7635  
www.nthliving.com

**N<sup>o</sup>**  
Nth DEGREE

哥倫布市專業地產經紀人  
全力為您提供滿意服務, 找到理想物業  
專精居家住屋, 商用物業, 投資性出租物業, 自建房屋, 等買賣, 以及免費諮詢服務。

精通國, 粵, 英, 臺, 潮語

楊小姐專線: (614) 668-7802 wenchi@nthliving.com  
田小姐專線: (614) 588-5866 vivi@nthliving.com

Nation One Properties  
ViVi Tian & Wen\_chi Yang  
田小姐(左) 楊小姐(右)  
Realtor

**OwnerLand REALTY 房地產公司**

您買房子, 千萬要三心二意  
熱心, 誠心, 耐心  
是我的服務宗旨  
中意, 滿意  
是您對我的期待  
哥倫布市華人專業經理人 **Big Joe 朱明炯**

手機: 614-361-4361; 公司: 614-557-7100; 傳真: 614-364-7545  
E-Mail: joechu@rroho.com; Web: www.ownerlandrealty.com

**李柯娃醫師診所**  
Dr. Kewa Li's Clinic

Board Certified in Internal Medicine  
美國內科專家文憑 持有俄亥俄州行醫執照

5050 Blazer Parkway, Suite 101, Dublin, OH 43017  
電話: (614) 760-0622 手機: (614) 506-3135  
網址: www.drkewali.com

接受各種醫療保險或自費病人 可當天預約且周六開診

接診範圍:

- 內科與家庭科各種急、慢性疾病
- 婦女保健及婦科檢查
- 肩周炎、頸椎病、腰背肌肉與關節疼痛 藥物治療及針灸、理療
- 創傷縫合、燒傷燙傷治療
- 皮膚性病治療、季節性過敏的防治
- 體檢、注射預防針
- 心电图、肺功能檢查、常規抽血化驗、結核試驗等

Map showing location at the intersection of Post Rd and Sawmill Rd, near Frantz Rd and Tuttle Rd.

**RH MATTRESS FURNITURE CLEARANCE OUTLET**  
美國東北部華人經營的最大家具床墊倉儲式直銷。

真皮沙發、布藝沙發、咖啡桌、床、梳妝台、床頭櫃、床墊、餐桌、吧台、裝飾畫、燈具等。

不怕貨比貨, 就怕不識貨!  
不比不知道, 一比嚇一跳!

經營高、中、低檔各類家具, 價格優惠, 選擇多多, 以及提供送貨服務。

星期一至五 9:30AM - 7:00PM 星期六 10:00AM - 6:00PM  
TEL: (614)-878-2525 FAX: (614)-878-9200 接洽楊經理  
地址: 1616 Georgesville Road Columbus, OH 43220

Map showing location at the intersection of Georgesville Rd and I-270.